

# Germanenstädter Zeitung

## vereinigt mit dem Siebenbürger Boten.

**Er scheint**  
mit Ausnahme des  
Sonntags täglich.  
Kostet für das halbe Jahr  
5 fl., das Vierteljahr 2 fl.  
50 kr., ein Monat 85 kr.  
Mit Zustellung in's  
Haus 1 fl.  
Mit  
Postversendung:  
Im Inland:  
halbjährig 7 fl. viertel-  
jährig 4 fl. 50 kr. 3. W.  
Im Ausland:  
vierteljährig 4 fl. 50 kr.  
Redakteur und Eigen-  
thümer  
H. Steinhauser.

**Inserate**  
Alle Art werden in der  
Steinhäuser'schen Buch-  
druckerei angenommen; für  
Post bezahlt die selben Leopold-  
Lang, Intern. Annoncen-  
Expediton, Dorotheengasse  
9; für Wien die Annon-  
cenbureau: A. Oppelik,  
Boksteile 22, Hasenstein  
& Vogler, Rener Markt 11,  
Kudolf Mosse, Silber-  
gasse 2; für Ausland  
Hasenstein & Vogler in  
Berlin, Hamburg, Frank-  
furt a. M., Basel und Paris.  
Der Raum einer einpa-  
ligen Annoncenzeile kostet  
für ein monatliches Inserat  
1 fl., das 2. Mal 8 kr., das  
3. Mal 5 kr., 4. Mal 4 kr., 5. Mal  
3 kr., 6. Mal 2 kr., 7. Mal 1 kr.,  
8. Mal 10 Pf., 9. Mal 8 Pf.,  
10. Mal 6 Pf., 11. Mal 4 Pf.,  
12. Mal 3 Pf., 13. Mal 2 Pf.,  
14. Mal 1 Pf., 15. Mal 10 Pf.,  
16. Mal 8 Pf., 17. Mal 6 Pf.,  
18. Mal 4 Pf., 19. Mal 3 Pf.,  
20. Mal 2 Pf., 21. Mal 1 Pf.,  
22. Mal 10 Pf., 23. Mal 8 Pf.,  
24. Mal 6 Pf., 25. Mal 4 Pf.,  
26. Mal 3 Pf., 27. Mal 2 Pf.,  
28. Mal 1 Pf., 29. Mal 10 Pf.,  
30. Mal 8 Pf., 31. Mal 6 Pf.,  
32. Mal 4 Pf., 33. Mal 3 Pf.,  
34. Mal 2 Pf., 35. Mal 1 Pf.,  
36. Mal 10 Pf., 37. Mal 8 Pf.,  
38. Mal 6 Pf., 39. Mal 4 Pf.,  
40. Mal 3 Pf., 41. Mal 2 Pf.,  
42. Mal 1 Pf., 43. Mal 10 Pf.,  
44. Mal 8 Pf., 45. Mal 6 Pf.,  
46. Mal 4 Pf., 47. Mal 3 Pf.,  
48. Mal 2 Pf., 49. Mal 1 Pf.,  
50. Mal 10 Pf., 51. Mal 8 Pf.,  
52. Mal 6 Pf., 53. Mal 4 Pf.,  
54. Mal 3 Pf., 55. Mal 2 Pf.,  
56. Mal 1 Pf., 57. Mal 10 Pf.,  
58. Mal 8 Pf., 59. Mal 6 Pf.,  
60. Mal 4 Pf., 61. Mal 3 Pf.,  
62. Mal 2 Pf., 63. Mal 1 Pf.,  
64. Mal 10 Pf., 65. Mal 8 Pf.,  
66. Mal 6 Pf., 67. Mal 4 Pf.,  
68. Mal 3 Pf., 69. Mal 2 Pf.,  
70. Mal 1 Pf., 71. Mal 10 Pf.,  
72. Mal 8 Pf., 73. Mal 6 Pf.,  
74. Mal 4 Pf., 75. Mal 3 Pf.,  
76. Mal 2 Pf., 77. Mal 1 Pf.,  
78. Mal 10 Pf., 79. Mal 8 Pf.,  
80. Mal 6 Pf., 81. Mal 4 Pf.,  
82. Mal 3 Pf., 83. Mal 2 Pf.,  
84. Mal 1 Pf., 85. Mal 10 Pf.,  
86. Mal 8 Pf., 87. Mal 6 Pf.,  
88. Mal 4 Pf., 89. Mal 3 Pf.,  
90. Mal 2 Pf., 91. Mal 1 Pf.,  
92. Mal 10 Pf., 93. Mal 8 Pf.,  
94. Mal 6 Pf., 95. Mal 4 Pf.,  
96. Mal 3 Pf., 97. Mal 2 Pf.,  
98. Mal 1 Pf., 99. Mal 10 Pf.,  
100. Mal 8 Pf., 101. Mal 6 Pf.,  
102. Mal 4 Pf., 103. Mal 3 Pf.,  
104. Mal 2 Pf., 105. Mal 1 Pf.,  
106. Mal 10 Pf., 107. Mal 8 Pf.,  
108. Mal 6 Pf., 109. Mal 4 Pf.,  
110. Mal 3 Pf., 111. Mal 2 Pf.,  
112. Mal 1 Pf., 113. Mal 10 Pf.,  
114. Mal 8 Pf., 115. Mal 6 Pf.,  
116. Mal 4 Pf., 117. Mal 3 Pf.,  
118. Mal 2 Pf., 119. Mal 1 Pf.,  
120. Mal 10 Pf., 121. Mal 8 Pf.,  
122. Mal 6 Pf., 123. Mal 4 Pf.,  
124. Mal 3 Pf., 125. Mal 2 Pf.,  
126. Mal 1 Pf., 127. Mal 10 Pf.,  
128. Mal 8 Pf., 129. Mal 6 Pf.,  
130. Mal 4 Pf., 131. Mal 3 Pf.,  
132. Mal 2 Pf., 133. Mal 1 Pf.,  
134. Mal 10 Pf., 135. Mal 8 Pf.,  
136. Mal 6 Pf., 137. Mal 4 Pf.,  
138. Mal 3 Pf., 139. Mal 2 Pf.,  
140. Mal 1 Pf., 141. Mal 10 Pf.,  
142. Mal 8 Pf., 143. Mal 6 Pf.,  
144. Mal 4 Pf., 145. Mal 3 Pf.,  
146. Mal 2 Pf., 147. Mal 1 Pf.,  
148. Mal 10 Pf., 149. Mal 8 Pf.,  
150. Mal 6 Pf., 151. Mal 4 Pf.,  
152. Mal 3 Pf., 153. Mal 2 Pf.,  
154. Mal 1 Pf., 155. Mal 10 Pf.,  
156. Mal 8 Pf., 157. Mal 6 Pf.,  
158. Mal 4 Pf., 159. Mal 3 Pf.,  
160. Mal 2 Pf., 161. Mal 1 Pf.,  
162. Mal 10 Pf., 163. Mal 8 Pf.,  
164. Mal 6 Pf., 165. Mal 4 Pf.,  
166. Mal 3 Pf., 167. Mal 2 Pf.,  
168. Mal 1 Pf., 169. Mal 10 Pf.,  
170. Mal 8 Pf., 171. Mal 6 Pf.,  
172. Mal 4 Pf., 173. Mal 3 Pf.,  
174. Mal 2 Pf., 175. Mal 1 Pf.,  
176. Mal 10 Pf., 177. Mal 8 Pf.,  
178. Mal 6 Pf., 179. Mal 4 Pf.,  
180. Mal 3 Pf., 181. Mal 2 Pf.,  
182. Mal 1 Pf., 183. Mal 10 Pf.,  
184. Mal 8 Pf., 185. Mal 6 Pf.,  
186. Mal 4 Pf., 187. Mal 3 Pf.,  
188. Mal 2 Pf., 189. Mal 1 Pf.,  
190. Mal 10 Pf., 191. Mal 8 Pf.,  
192. Mal 6 Pf., 193. Mal 4 Pf.,  
194. Mal 3 Pf., 195. Mal 2 Pf.,  
196. Mal 1 Pf., 197. Mal 10 Pf.,  
198. Mal 8 Pf., 199. Mal 6 Pf.,  
200. Mal 4 Pf., 201. Mal 3 Pf.,  
202. Mal 2 Pf., 203. Mal 1 Pf.,  
204. Mal 10 Pf., 205. Mal 8 Pf.,  
206. Mal 6 Pf., 207. Mal 4 Pf.,  
208. Mal 3 Pf., 209. Mal 2 Pf.,  
210. Mal 1 Pf., 211. Mal 10 Pf.,  
212. Mal 8 Pf., 213. Mal 6 Pf.,  
214. Mal 4 Pf., 215. Mal 3 Pf.,  
216. Mal 2 Pf., 217. Mal 1 Pf.,  
218. Mal 10 Pf., 219. Mal 8 Pf.,  
220. Mal 6 Pf., 221. Mal 4 Pf.,  
222. Mal 3 Pf., 223. Mal 2 Pf.,  
224. Mal 1 Pf., 225. Mal 10 Pf.,  
226. Mal 8 Pf., 227. Mal 6 Pf.,  
228. Mal 4 Pf., 229. Mal 3 Pf.,  
230. Mal 2 Pf., 231. Mal 1 Pf.,  
232. Mal 10 Pf., 233. Mal 8 Pf.,  
234. Mal 6 Pf., 235. Mal 4 Pf.,  
236. Mal 3 Pf., 237. Mal 2 Pf.,  
238. Mal 1 Pf., 239. Mal 10 Pf.,  
240. Mal 8 Pf., 241. Mal 6 Pf.,  
242. Mal 4 Pf., 243. Mal 3 Pf.,  
244. Mal 2 Pf., 245. Mal 1 Pf.,  
246. Mal 10 Pf., 247. Mal 8 Pf.,  
248. Mal 6 Pf., 249. Mal 4 Pf.,  
250. Mal 3 Pf., 251. Mal 2 Pf.,  
252. Mal 1 Pf., 253. Mal 10 Pf.,  
254. Mal 8 Pf., 255. Mal 6 Pf.,  
256. Mal 4 Pf., 257. Mal 3 Pf.,  
258. Mal 2 Pf., 259. Mal 1 Pf.,  
260. Mal 10 Pf., 261. Mal 8 Pf.,  
262. Mal 6 Pf., 263. Mal 4 Pf.,  
264. Mal 3 Pf., 265. Mal 2 Pf.,  
266. Mal 1 Pf., 267. Mal 10 Pf.,  
268. Mal 8 Pf., 269. Mal 6 Pf.,  
270. Mal 4 Pf., 271. Mal 3 Pf.,  
272. Mal 2 Pf., 273. Mal 1 Pf.,  
274. Mal 10 Pf., 275. Mal 8 Pf.,  
276. Mal 6 Pf., 277. Mal 4 Pf.,  
278. Mal 3 Pf., 279. Mal 2 Pf.,  
280. Mal 1 Pf., 281. Mal 10 Pf.,  
282. Mal 8 Pf., 283. Mal 6 Pf.,  
284. Mal 4 Pf., 285. Mal 3 Pf.,  
286. Mal 2 Pf., 287. Mal 1 Pf.,  
288. Mal 10 Pf., 289. Mal 8 Pf.,  
290. Mal 6 Pf., 291. Mal 4 Pf.,  
292. Mal 3 Pf., 293. Mal 2 Pf.,  
294. Mal 1 Pf., 295. Mal 10 Pf.,  
296. Mal 8 Pf., 297. Mal 6 Pf.,  
298. Mal 4 Pf., 299. Mal 3 Pf.,  
300. Mal 2 Pf., 301. Mal 1 Pf.,  
302. Mal 10 Pf., 303. Mal 8 Pf.,  
304. Mal 6 Pf., 305. Mal 4 Pf.,  
306. Mal 3 Pf., 307. Mal 2 Pf.,  
308. Mal 1 Pf., 309. Mal 10 Pf.,  
310. Mal 8 Pf., 311. Mal 6 Pf.,  
312. Mal 4 Pf., 313. Mal 3 Pf.,  
314. Mal 2 Pf., 315. Mal 1 Pf.,  
316. Mal 10 Pf., 317. Mal 8 Pf.,  
318. Mal 6 Pf., 319. Mal 4 Pf.,  
320. Mal 3 Pf., 321. Mal 2 Pf.,  
322. Mal 1 Pf., 323. Mal 10 Pf.,  
324. Mal 8 Pf., 325. Mal 6 Pf.,  
326. Mal 4 Pf., 327. Mal 3 Pf.,  
328. Mal 2 Pf., 329. Mal 1 Pf.,  
330. Mal 10 Pf., 331. Mal 8 Pf.,  
332. Mal 6 Pf., 333. Mal 4 Pf.,  
334. Mal 3 Pf., 335. Mal 2 Pf.,  
336. Mal 1 Pf., 337. Mal 10 Pf.,  
338. Mal 8 Pf., 339. Mal 6 Pf.,  
340. Mal 4 Pf., 341. Mal 3 Pf.,  
342. Mal 2 Pf., 343. Mal 1 Pf.,  
344. Mal 10 Pf., 345. Mal 8 Pf.,  
346. Mal 6 Pf., 347. Mal 4 Pf.,  
348. Mal 3 Pf., 349. Mal 2 Pf.,  
350. Mal 1 Pf., 351. Mal 10 Pf.,  
352. Mal 8 Pf., 353. Mal 6 Pf.,  
354. Mal 4 Pf., 355. Mal 3 Pf.,  
356. Mal 2 Pf., 357. Mal 1 Pf.,  
358. Mal 10 Pf., 359. Mal 8 Pf.,  
360. Mal 6 Pf., 361. Mal 4 Pf.,  
362. Mal 3 Pf., 363. Mal 2 Pf.,  
364. Mal 1 Pf., 365. Mal 10 Pf.,  
366. Mal 8 Pf., 367. Mal 6 Pf.,  
368. Mal 4 Pf., 369. Mal 3 Pf.,  
370. Mal 2 Pf., 371. Mal 1 Pf.,  
372. Mal 10 Pf., 373. Mal 8 Pf.,  
374. Mal 6 Pf., 375. Mal 4 Pf.,  
376. Mal 3 Pf., 377. Mal 2 Pf.,  
378. Mal 1 Pf., 379. Mal 10 Pf.,  
380. Mal 8 Pf., 381. Mal 6 Pf.,  
382. Mal 4 Pf., 383. Mal 3 Pf.,  
384. Mal 2 Pf., 385. Mal 1 Pf.,  
386. Mal 10 Pf., 387. Mal 8 Pf.,  
388. Mal 6 Pf., 389. Mal 4 Pf.,  
390. Mal 3 Pf., 391. Mal 2 Pf.,  
392. Mal 1 Pf., 393. Mal 10 Pf.,  
394. Mal 8 Pf., 395. Mal 6 Pf.,  
396. Mal 4 Pf., 397. Mal 3 Pf.,  
398. Mal 2 Pf., 399. Mal 1 Pf.,  
400. Mal 10 Pf., 401. Mal 8 Pf.,  
402. Mal 6 Pf., 403. Mal 4 Pf.,  
404. Mal 3 Pf., 405. Mal 2 Pf.,  
406. Mal 1 Pf., 407. Mal 10 Pf.,  
408. Mal 8 Pf., 409. Mal 6 Pf.,  
410. Mal 4 Pf., 411. Mal 3 Pf.,  
412. Mal 2 Pf., 413. Mal 1 Pf.,  
414. Mal 10 Pf., 415. Mal 8 Pf.,  
416. Mal 6 Pf., 417. Mal 4 Pf.,  
418. Mal 3 Pf., 419. Mal 2 Pf.,  
420. Mal 1 Pf., 421. Mal 10 Pf.,  
422. Mal 8 Pf., 423. Mal 6 Pf.,  
424. Mal 4 Pf., 425. Mal 3 Pf.,  
426. Mal 2 Pf., 427. Mal 1 Pf.,  
428. Mal 10 Pf., 429. Mal 8 Pf.,  
430. Mal 6 Pf., 431. Mal 4 Pf.,  
432. Mal 3 Pf., 433. Mal 2 Pf.,  
434. Mal 1 Pf., 435. Mal 10 Pf.,  
436. Mal 8 Pf., 437. Mal 6 Pf.,  
438. Mal 4 Pf., 439. Mal 3 Pf.,  
440. Mal 2 Pf., 441. Mal 1 Pf.,  
442. Mal 10 Pf., 443. Mal 8 Pf.,  
444. Mal 6 Pf., 445. Mal 4 Pf.,  
446. Mal 3 Pf., 447. Mal 2 Pf.,  
448. Mal 1 Pf., 449. Mal 10 Pf.,  
450. Mal 8 Pf., 451. Mal 6 Pf.,  
452. Mal 4 Pf., 453. Mal 3 Pf.,  
454. Mal 2 Pf., 455. Mal 1 Pf.,  
456. Mal 10 Pf., 457. Mal 8 Pf.,  
458. Mal 6 Pf., 459. Mal 4 Pf.,  
460. Mal 3 Pf., 461. Mal 2 Pf.,  
462. Mal 1 Pf., 463. Mal 10 Pf.,  
464. Mal 8 Pf., 465. Mal 6 Pf.,  
466. Mal 4 Pf., 467. Mal 3 Pf.,  
468. Mal 2 Pf., 469. Mal 1 Pf.,  
470. Mal 10 Pf., 471. Mal 8 Pf.,  
472. Mal 6 Pf., 473. Mal 4 Pf.,  
474. Mal 3 Pf., 475. Mal 2 Pf.,  
476. Mal 1 Pf., 477. Mal 10 Pf.,  
478. Mal 8 Pf., 479. Mal 6 Pf.,  
480. Mal 4 Pf., 481. Mal 3 Pf.,  
482. Mal 2 Pf., 483. Mal 1 Pf.,  
484. Mal 10 Pf., 485. Mal 8 Pf.,  
486. Mal 6 Pf., 487. Mal 4 Pf.,  
488. Mal 3 Pf., 489. Mal 2 Pf.,  
490. Mal 1 Pf., 491. Mal 10 Pf.,  
492. Mal 8 Pf., 493. Mal 6 Pf.,  
494. Mal 4 Pf., 495. Mal 3 Pf.,  
496. Mal 2 Pf., 497. Mal 1 Pf.,  
498. Mal 10 Pf., 499. Mal 8 Pf.,  
500. Mal 6 Pf., 501. Mal 4 Pf.,  
502. Mal 3 Pf., 503. Mal 2 Pf.,  
504. Mal 1 Pf., 505. Mal 10 Pf.,  
506. Mal 8 Pf., 507. Mal 6 Pf.,  
508. Mal 4 Pf., 509. Mal 3 Pf.,  
510. Mal 2 Pf., 511. Mal 1 Pf.,  
512. Mal 10 Pf., 513. Mal 8 Pf.,  
514. Mal 6 Pf., 515. Mal 4 Pf.,  
516. Mal 3 Pf., 517. Mal 2 Pf.,  
518. Mal 1 Pf., 519. Mal 10 Pf.,  
520. Mal 8 Pf., 521. Mal 6 Pf.,  
522. Mal 4 Pf., 523. Mal 3 Pf.,  
524. Mal 2 Pf., 525. Mal 1 Pf.,  
526. Mal 10 Pf., 527. Mal 8 Pf.,  
528. Mal 6 Pf., 529. Mal 4 Pf.,  
530. Mal 3 Pf., 531. Mal 2 Pf.,  
532. Mal 1 Pf., 533. Mal 10 Pf.,  
534. Mal 8 Pf., 535. Mal 6 Pf.,  
536. Mal 4 Pf., 537. Mal 3 Pf.,  
538. Mal 2 Pf., 539. Mal 1 Pf.,  
540. Mal 10 Pf., 541. Mal 8 Pf.,  
542. Mal 6 Pf., 543. Mal 4 Pf.,  
544. Mal 3 Pf., 545. Mal 2 Pf.,  
546. Mal 1 Pf., 547. Mal 10 Pf.,  
548. Mal 8 Pf., 549. Mal 6 Pf.,  
550. Mal 4 Pf., 551. Mal 3 Pf.,  
552. Mal 2 Pf., 553. Mal 1 Pf.,  
554. Mal 10 Pf., 555. Mal 8 Pf.,  
556. Mal 6 Pf., 557. Mal 4 Pf.,  
558. Mal 3 Pf., 559. Mal 2 Pf.,  
560. Mal 1 Pf., 561. Mal 10 Pf.,  
562. Mal 8 Pf., 563. Mal 6 Pf.,  
564. Mal 4 Pf., 565. Mal 3 Pf.,  
566. Mal 2 Pf., 567. Mal 1 Pf.,  
568. Mal 10 Pf., 569. Mal 8 Pf.,  
570. Mal 6 Pf., 571. Mal 4 Pf.,  
572. Mal 3 Pf., 573. Mal 2 Pf.,  
574. Mal 1 Pf., 575. Mal 10 Pf.,  
576. Mal 8 Pf., 577. Mal 6 Pf.,  
578. Mal 4 Pf., 579. Mal 3 Pf.,  
580. Mal 2 Pf., 581. Mal 1 Pf.,  
582. Mal 10 Pf., 583. Mal 8 Pf.,  
584. Mal 6 Pf., 585. Mal 4 Pf.,  
586. Mal 3 Pf., 587. Mal 2 Pf.,  
588. Mal 1 Pf., 589. Mal 10 Pf.,  
590. Mal 8 Pf., 591. Mal 6 Pf.,  
592. Mal 4 Pf., 593. Mal 3 Pf.,  
594. Mal 2 Pf., 595. Mal 1 Pf.,  
596. Mal 10 Pf., 597. Mal 8 Pf.,  
598. Mal 6 Pf., 599. Mal 4 Pf.,  
600. Mal 3 Pf., 601. Mal 2 Pf.,  
602. Mal 1 Pf., 603. Mal 10 Pf.,  
604. Mal 8 Pf., 605. Mal 6 Pf.,  
606. Mal 4 Pf., 607. Mal 3 Pf.,  
608. Mal 2 Pf., 609. Mal 1 Pf.,  
610. Mal 10 Pf., 611. Mal 8 Pf.,  
612. Mal 6 Pf., 613. Mal 4 Pf.,  
614. Mal 3 Pf., 615. Mal 2 Pf.,  
616. Mal 1 Pf., 617. Mal 10 Pf.,  
618. Mal 8 Pf., 619. Mal 6 Pf.,  
620. Mal 4 Pf., 621. Mal 3 Pf.,  
622. Mal 2 Pf., 623. Mal 1 Pf.,  
624. Mal 10 Pf., 625. Mal 8 Pf.,  
626. Mal 6 Pf., 627. Mal 4 Pf.,  
628. Mal 3 Pf., 629. Mal 2 Pf.,  
630. Mal 1 Pf., 631. Mal 10 Pf.,  
632. Mal 8 Pf., 633. Mal 6 Pf.,  
634. Mal 4 Pf., 635. Mal 3 Pf.,  
636. Mal 2 Pf., 637. Mal 1 Pf.,  
638. Mal 10 Pf., 639. Mal 8 Pf.,  
640. Mal 6 Pf., 641. Mal 4 Pf.,  
642. Mal 3 Pf., 643. Mal 2 Pf.,  
644. Mal 1 Pf., 645. Mal 10 Pf.,  
646. Mal 8 Pf., 647. Mal 6 Pf.,  
648. Mal 4 Pf., 649. Mal 3 Pf.,  
650. Mal 2 Pf., 651. Mal 1 Pf.,  
652. Mal 10 Pf., 653. Mal 8 Pf.,  
654. Mal 6 Pf., 655. Mal 4 Pf.,  
656. Mal 3 Pf., 657. Mal 2 Pf.,  
658. Mal 1 Pf., 659. Mal 10 Pf.,  
660. Mal 8 Pf., 661. Mal 6 Pf.,  
662. Mal 4 Pf., 663. Mal 3 Pf.,  
664. Mal 2 Pf., 665. Mal 1 Pf.,  
666. Mal 10 Pf., 667. Mal 8 Pf.,  
668. Mal 6 Pf., 669. Mal 4 Pf.,  
670. Mal 3 Pf., 671. Mal 2 Pf.,  
672. Mal 1 Pf., 673. Mal 10 Pf.,  
674. Mal 8 Pf., 675. Mal 6 Pf.,  
676. Mal 4 Pf., 677. Mal 3 Pf.,  
678. Mal 2 Pf., 679. Mal 1 Pf.,  
680. Mal 10 Pf., 681. Mal 8 Pf.,  
682. Mal 6 Pf., 683. Mal 4 Pf.,  
684. Mal 3 Pf., 685. Mal 2 Pf.,  
686. Mal 1 Pf., 687. Mal 10 Pf.,  
688. Mal 8 Pf., 689. Mal 6 Pf.,  
690. Mal 4 Pf., 691. Mal 3 Pf.,  
692. Mal 2 Pf., 693. Mal 1 Pf.,  
694. Mal 10 Pf., 695. Mal 8 Pf.,  
696. Mal 6 Pf., 697. Mal 4 Pf.,  
698. Mal 3 Pf., 699. Mal 2 Pf.,  
700. Mal 1 Pf., 701. Mal 10 Pf.,  
702. Mal 8 Pf., 703. Mal 6 Pf.,  
704. Mal 4 Pf., 705. Mal 3 Pf.,  
706. Mal 2 Pf., 707. Mal 1 Pf.,  
708. Mal 10 Pf., 709. Mal 8 Pf.,  
710. Mal 6 Pf., 711. Mal 4 Pf.,  
712. Mal 3 Pf., 713. Mal 2 Pf.,  
714. Mal 1 Pf., 715. Mal 10 Pf.,  
716. Mal 8 Pf., 717. Mal 6 Pf.,  
718. Mal 4 Pf., 719. Mal 3 Pf.,  
720. Mal 2 Pf., 721. Mal 1 Pf.,  
722. Mal 10 Pf., 723. Mal 8 Pf.,  
724. Mal 6 Pf., 725. Mal 4 Pf.,  
726. Mal 3 Pf., 727. Mal 2 Pf.,  
728. Mal 1 Pf., 729. Mal 10 Pf.,  
730. Mal 8 Pf., 731. Mal 6 Pf.,  
732. Mal 4 Pf., 733. Mal 3 Pf.,  
734. Mal 2 Pf., 735. Mal 1 Pf.,  
736. Mal 10 Pf., 737. Mal 8 Pf.,  
738. Mal 6 Pf., 739. Mal 4 Pf.,  
740. Mal 3 Pf., 741. Mal 2 Pf.,  
742. Mal 1 Pf., 743. Mal 10 Pf.,  
744. Mal 8 Pf., 745. Mal 6 Pf.,  
746. Mal 4 Pf., 747. Mal 3 Pf.,  
748. Mal 2 Pf., 749. Mal 1 Pf.,  
750. Mal 10 Pf., 751. Mal 8 Pf.,  
752. Mal 6 Pf., 753. Mal 4 Pf.,  
754. Mal 3 Pf., 755. Mal 2 Pf.,  
756. Mal 1 Pf., 757. Mal 10 Pf.,  
758. Mal 8 Pf., 759. Mal 6 Pf.,  
760. Mal 4 Pf., 761. Mal 3 Pf.,  
762. Mal 2 Pf., 763. Mal 1 Pf.,  
764. Mal 10 Pf., 765. Mal 8 Pf.,  
766. Mal 6 Pf., 767. Mal 4 Pf.,  
768. Mal 3 Pf., 769. Mal 2 Pf.,  
770. Mal 1 Pf., 771. Mal 10 Pf.,  
772. Mal 8 Pf., 773. Mal 6 Pf.,  
774. Mal 4 Pf., 775. Mal 3 Pf.,  
776. Mal 2 Pf., 777. Mal 1 Pf.,  
778. Mal 10 Pf., 779. Mal 8 Pf.,  
780. Mal 6 Pf., 781. Mal 4 Pf.,  
782. Mal 3 Pf., 783. Mal 2 Pf.,  
784. Mal 1 Pf., 785. Mal 10 Pf.,  
786. Mal 8 Pf., 787. Mal 6 Pf.,  
788. Mal 4 Pf., 789. Mal 3 Pf.,  
790. Mal 2 Pf., 791. Mal 1 Pf.,  
792. Mal 10 Pf., 793. Mal 8 Pf.,  
794. Mal 6 Pf., 795. Mal 4 Pf.,  
796. Mal 3 Pf., 797. Mal 2 Pf.,  
798. Mal 1 Pf., 799. Mal 10 Pf.,  
800. Mal 8 Pf., 801. Mal 6 Pf.,  
802. Mal 4 Pf., 803. Mal 3 Pf.,  
804. Mal 2 Pf., 805. Mal 1 Pf.,  
806. Mal 10 Pf., 807. Mal 8 Pf.,  
808. Mal 6 Pf., 809. Mal 4 Pf.,  
810. Mal 3 Pf., 811. Mal 2 Pf.,  
812. Mal 1 Pf., 813. Mal 10 Pf.,  
814. Mal 8 Pf., 815. Mal 6 Pf.,  
816. Mal 4 Pf., 817. Mal 3 Pf.,  
818. Mal 2 Pf., 819. Mal 1 Pf.,  
820. Mal 10 Pf., 821. Mal 8 Pf.,  
822. Mal 6 Pf., 823. Mal 4 Pf.,  
824. Mal 3 Pf., 825. Mal 2 Pf.,  
826. Mal 1 Pf., 827. Mal 10 Pf.,  
828. Mal 8 Pf., 829. Mal 6 Pf.,  
830. Mal 4 Pf., 831. Mal 3 Pf.,  
832. Mal 2 Pf., 833. Mal 1 Pf.,  
834. Mal 10 Pf., 835. Mal 8 Pf.,  
836. Mal 6 Pf., 837. Mal 4 Pf.,  
838. Mal 3 Pf., 839. Mal 2 Pf.,  
840. Mal 1 Pf., 841. Mal 10 Pf.,  
842. Mal 8 Pf., 843. Mal 6 Pf.,  
844. Mal 4 Pf., 845. Mal 3 Pf.,  
846. Mal 2 Pf., 847. Mal 1 Pf.,  
848. Mal 10 Pf., 849. Mal 8 Pf.,  
850. Mal 6 Pf., 851. Mal 4 Pf.,  
852. Mal 3 Pf., 853. Mal 2 Pf.,  
854. Mal 1 Pf., 855. Mal 10 Pf.,  
856. Mal 8 Pf., 857. Mal 6 Pf.,  
858. Mal 4 Pf., 859. Mal 3 Pf.,  
860. Mal 2 Pf., 861. Mal 1 Pf.,  
862. Mal 10 Pf., 863. Mal 8 Pf.,  
864. Mal 6 Pf., 865. Mal 4 Pf.,  
866. Mal 3 Pf., 867. Mal 2 Pf.,  
868. Mal 1 Pf., 869. Mal 10 Pf.,  
870. Mal 8 Pf., 871. Mal 6 Pf.,  
872. Mal 4 Pf., 873. Mal 3 Pf.,  
874. Mal 2 Pf., 875. Mal 1 Pf.,  
876. Mal 10 Pf., 877. Mal 8 Pf.,  
878. Mal 6 Pf., 879. Mal 4 Pf.,  
880. Mal 3 Pf., 881. Mal 2 Pf.,  
882. Mal 1 Pf., 883. Mal 10 Pf.,  
884. Mal 8 Pf., 885. Mal 6 Pf.,  
886. Mal 4 Pf., 887. Mal 3 Pf.,  
888. Mal 2 Pf., 889. Mal 1 Pf.,  
890. Mal 10 Pf., 891. Mal 8 Pf.,  
892. Mal 6 Pf., 893. Mal 4 Pf.,  
894. Mal 3 Pf., 895. Mal 2 Pf.,  
896. Mal 1 Pf., 897. Mal 10 Pf.,  
898. Mal 8 Pf., 899. Mal 6 Pf.,  
900. Mal 4 Pf., 901. Mal 3 Pf.,  
902. Mal 2 Pf., 903. Mal 1 Pf.,  
904. Mal 10 Pf., 905. Mal 8 Pf.,  
906. Mal 6 Pf., 907. Mal 4 Pf.,  
908. Mal 3 Pf., 909. Mal 2 Pf.,  
910. Mal 1 Pf., 911. Mal 10 Pf.,  
912. Mal 8 Pf., 913. Mal 6 Pf.,  
914. Mal 4 Pf., 915. Mal 3 Pf.,  
916. Mal 2 Pf., 917. Mal 1 Pf.,  
918. Mal 10 Pf., 919. Mal 8 Pf.,  
920. Mal 6 Pf., 921. Mal 4 Pf.,  
922. Mal 3 Pf., 923. Mal 2 Pf.,  
924. Mal 1 Pf., 925. Mal 10 Pf.,  
926. Mal 8 Pf., 927. Mal 6 Pf.,  
928. Mal 4 Pf., 929. Mal 3 Pf.,  
930. Mal 2 Pf., 931. Mal 1 Pf.,  
932. Mal 10 Pf., 933. Mal 8 Pf.,  
934. Mal 6 Pf., 935. Mal 4 Pf.,  
936. Mal 3 Pf., 937. Mal 2 Pf.,  
938. Mal 1 Pf., 939. Mal 10 Pf.,  
940. Mal 8 Pf., 941. Mal 6 Pf.,  
942. Mal 4 Pf., 943. Mal 3 Pf.,  
944. Mal 2 Pf., 945. Mal 1 Pf.,  
946. Mal 10 Pf., 947. Mal 8 Pf.,  
948. Mal 6 Pf., 949. Mal 4 Pf.,  
950. Mal 3 Pf., 951. Mal 2 Pf.,  
952. Mal 1 Pf., 953. Mal 10 Pf.,  
954. Mal 8 Pf., 955. Mal 6 Pf.,  
956. Mal 4 Pf., 957. Mal 3 Pf.,  
958. Mal 2 Pf., 959. Mal 1 Pf.,  
960. Mal 10 Pf., 961. Mal 8 Pf.,  
962. Mal 6 Pf., 963. Mal 4 Pf.,  
964. Mal 3 Pf., 965. Mal 2 Pf.,  
966. Mal 1 Pf., 967. Mal 10 Pf.,  
968. Mal 8 Pf., 969. Mal 6 Pf.,  
970. Mal 4 Pf., 971. Mal 3 Pf.,  
972. Mal 2 Pf., 973. Mal 1 Pf.,  
974. Mal 10 Pf., 975. Mal 8 Pf.,  
976. Mal 6 Pf., 977. Mal 4 Pf.,  
978. Mal 3 Pf., 979. Mal 2 Pf.,  
980. Mal 1 Pf., 981. Mal 10 Pf.,  
982. Mal 8 Pf., 983. Mal 6 Pf.,  
984. Mal 4 Pf., 985. Mal 3 Pf.,  
986. Mal 2 Pf., 987. Mal 1 Pf.,  
988. Mal 10 Pf., 989. Mal 8 Pf.,  
990. Mal 6 Pf., 991. Mal 4 Pf.,  
992. Mal 3 Pf., 993. Mal 2 Pf.,  
994. Mal 1 Pf., 995. Mal 10 Pf.,  
996. Mal 8 Pf., 997. Mal 6 Pf.,  
998. Mal 4 Pf., 999. Mal 3 Pf.,  
1000. Mal 2 Pf., 1001. Mal 1 Pf.,  
1002. Mal 10 Pf., 1003. Mal 8 Pf.,  
1004. Mal 6 Pf., 1005. Mal 4 Pf.,  
1006. Mal 3 Pf., 1007. Mal 2 Pf.,  
1008. Mal 1 Pf., 1009. Mal 10 Pf.,  
1010. Mal 8 Pf., 1011. Mal 6 Pf.,  
1012. Mal 4 Pf., 1013. Mal 3 Pf.,  
1014. Mal 2 Pf., 1015. Mal 1 Pf.,  
1016. Mal 10 Pf., 1017. Mal 8 Pf.,  
1018. Mal 6 Pf., 1019. Mal 4 Pf.,  
1020. Mal 3 Pf., 1021. Mal 2 Pf.,  
1022. Mal 1 Pf., 1023. Mal 10 Pf.,  
1024. Mal 8 Pf., 1025. Mal 6 Pf.,  
1026. Mal 4 Pf., 1027. Mal 3 Pf.,  
1028. Mal 2 Pf., 1029. Mal 1 Pf.,  
1030. Mal 10 Pf., 1031. Mal 8 Pf.,  
1032. Mal 6 Pf., 1033. Mal 4 Pf.,  
1034. Mal 3 Pf., 1035. Mal 2 Pf.,  
1036. Mal 1 Pf., 1037. Mal 10 Pf.,  
1038. Mal 8 Pf., 1039. Mal 6 Pf.,  
1040. Mal 4 Pf., 1041. Mal 3 Pf.,  
1042. Mal 2 Pf., 1043. Mal 1 Pf.,  
1044. Mal 10 Pf., 1045. Mal 8 Pf.,  
1046. Mal 6 Pf., 1047. Mal 4 Pf.,  
1048. Mal 3 Pf., 1049. Mal 2 Pf.,  
1050. Mal 1 Pf., 1051. Mal 10 Pf.,  
1052. Mal 8 Pf., 1053. Mal 6 Pf.,  
1054. Mal 4 Pf., 1055. Mal 3 Pf.,  
1056. Mal 2 Pf., 1057. Mal 1 Pf.,  
1058. Mal 10 Pf., 1059. Mal 8 Pf.,  
1060. Mal 6 Pf., 1061. Mal 4 Pf.,  
1062. Mal 3 Pf., 1063. Mal 2 Pf.,  
1064. Mal 1 Pf., 1065. Mal 10 Pf.,  
1066. Mal 8 Pf., 1067. Mal 6 Pf.,  
1068. Mal 4 Pf., 1069. Mal 3 Pf.,  
1070. Mal 2 Pf., 1071. Mal 1 Pf.,  
1072. Mal 10 Pf., 1073. Mal 8 Pf.,<

**miethen**  
4, kleiner Ring:  
gewölbt nebst Magazin,  
Zimmer und einer Küche,  
60 Fuß Wein.  
1879  
1. 4  
Wöfling bei Schöng  
Gattung  
den, vom 1. November 1879  
fl. 8 W. und 4 fr. à Stück  
bei Uebergabe, die andere  
Stübe zu entrichten, so auch  
zu Stück. Für Diebstahl ga-

**Joseph Theil,**  
Pächter.  
**leum,**  
schön weiß, das Pfund  
**f Schnell,**  
rgasse Nr. 16.  
**is!**  
mmenthaler Käse,  
Limburger, Romatour,  
äse: Fromage de Brie,  
russen, Anchovis, Sar-  
nebst allen Speerelei- und

**olf Jahn,**  
ftaurgasse.  
ar große eiserne Fen-  
nung billig zu haben. 3-3  
**Riesling,**  
größen und kleineren Par-  
ausend 5 fl. 8. W. in Eli-  
**Ludwig v. Soos,**  
Weingartenbesitzer.

**Pianoforte,**  
no's erster Wiener und  
zu Fabrikspreisen, im  
**ersalon**  
heldenberg's,  
annstadt.  
te 59, 1. Stock.  
re von 3-8 fl.

**hwaiger's**  
**ien-Extract**  
ndlich selbst verarbeitete Mannes-  
heit. Alle anderen Geschlechts-  
heit. Flacon à 2 fl. 8. W.  
und Correspondenz direct durch  
**Dr. Schwaiger,**  
en, VII, Schottenfeldgasse 60.

**Das echte**  
er medicinischen Facultät ge-  
hört befundene, tadellos er-  
m zur höchsten Ausrottung der  
mause, Feldmäuse, Maul-  
aben, welches vielfach nach-  
mit, so wie die echte Ci-  
einzig radicale Mittel gegen Ge-  
agen, rauhe Hände und Fuß-  
mannstätt und Schäbige bei  
bacher & Söhne, in Strow-  
L. & A. Heshaimer, in  
Demeter Fogarasi uncer-  
Bresse per große Dose Arcanum  
Citronsalbe pr. Tigel 50 fr.  
Anzüge. — Bitte uns abzu-  
ausgegebenen Arcanum zu  
Abtungsbevoll-  
Der Weissnux in Reichenau-  
cht um sofortige Ueberlieferung von  
Arcanum, welches sich hier bereite-

1872.  
Abtungsbevoll-  
Gräfin Battyany.  
für Anwärter auch auf ein  
gegen Postnahme über 2

**Er scheint**  
mit Ausnahme des  
Sonntags täglich.  
Kostet für das halbe Jahr  
5 fl., das Vierteljahr 2 fl.  
50 fr., ein Monat 85 cr.  
Mit Zustellung in's  
Haus 1 fl.  
Zu-  
Postversendung:  
Zu Inland:  
halbjährig 7 fl. viertel-  
jährig 4 fl. 50 fr. 8. W.  
Zu Ausland:  
vierteljährig 4 fl. 50 fr.  
Redakteur und Eigen-  
thümer  
**H. Steinhauser.**

# Germanenstädter Zeitung

vereinigt mit dem

# Siebenbürger Boten.

**Inserate**  
alle Art werden in der  
Steinhausen'schen Buch-  
druckerei angenommen; für  
Post befördert dieselben Leop-  
Lang, Intern. Annoncen-  
Expediton, Dorotheengasse  
9; für Wien die Annon-  
cenbureau: A. Oppelik,  
Bollgasse 22, Hausenstein  
& Vogler, Neuer Markt 11,  
Rudolf Mosse, Selter-  
gasse 2; für Ausland  
Hausenstein & Vogler in  
Berlin, Gumburg, Frank-  
furt a/M., Basel und Paris.  
Der Raum einer einpal-  
tigen Carondelet kostet  
beim ersten Mal 5 fr., das  
2. Mal 3 fr., 3. Mal 2 fr., das  
4. Mal 1 fr., 5. Mal 10 cr.  
Stempelgebühr à 30 fr.

Abonnements-Bureau: In Redaction bei Job. Gebrüder Erben; in Schäßburg bei C. J. Habersang's Buchhandlung (C. J. Erler); in Szeged bei Herrn J. S. Kinn, Kaufmann; in Gross bei Herrn J. S. Reschard, Kaufmann; in Mählar bei Herrn J. Reschard, Kaufmann; in Maros-Vasarhely bei Herrn J. Wittig's Buchhandlung; in Klausenburg bei Herrn J. Stein, Buchhändler; in Bistritz bei Herrn C. Schell, Lehrer; in Kronstadt bei Herrn Heinrich Feldner, Buchhändler; wofür die Abonnements-Beiträge franco erbeten werden.

Nr. 264. Germanenstadt, Dienstag am 5. November. 1872.

**Amtliches.**  
Der Konflikt des Moosler Bezirksgerichtes Peter Urtakly ist in gleicher Eigen-  
schaft zum Bezirksgericht in Szeged-Gratz, der Konflikt beim letzten Bezirks-  
gerichte Hieronymus 8334 in derselben Eigenschaft nach Moos verlegt worden.  
Der k. ung. Finanzminister hat den Steueramts-Offizial Samuel Kapro-  
czay zum Zollamts-Offizial 2. Klasse beim Klausenburger Hauptzollamt ernannt.

**Politische Uebersicht.**  
Germanenstadt, 4. November.  
Junger und immer wieder tauchen in Wien und auswärtigen  
Blättern Gerüchte von einer Krise im österreichischen Ministerium auf.  
Ein Wiener Blatt tritt diesen Gerüchten mit einem Leitartikel entgegen,  
dem wir folgendes entnehmen:  
Sehen wir uns doch die politische Situation, welche nach der Ver-  
sicherung verschiedener Journalisten zum Brechen gespannt sein soll, etwas  
näher an. Das Ministerium Auerperg ist nach dem missglückten Aus-  
gleichsexperimente des Grafen Hohenwart von dem Monarchen beurlaubt  
worden, den verfassungsmäßigen Rechtszustand zu beschützen und dem Ge-  
setze auf allen Gebieten des öffentlichen Lebens unbedingten Gehorsam zu  
sichern. Zu ruhiger Pflichterfüllung sollte die Regierung dahin wirken,  
daß die Verfassung feste Wurzel fesse und in stetiger Entwicklung reiche  
Früchte trage.  
Genau so sprach der Kaiser, als er am 28. Dezember v. J. die  
neue Session des Reichsrathes eröffnete. Das Ministerium Auerperg hat  
sich dieser Aufgabe bis jetzt, Niemand bestreitet es, nicht nur mit reichlichem  
Bemühen, sondern auch mit gutem Erfolge unternommen. Die durch das  
Hohenwart'sche Experiment kühn gemachten widerspenstigen Elemente sind  
wenigstens äußerlich zum Gehorsam gegen das Gesetz zurückgeführt, und  
dem Abgeordnetenhaus ist eine verfassungsmäßige Majorität gesichert worden.  
Die Hauptaktion des Ministeriums, die Wahlreform, steht unmittelbar  
bevor, damit auch jenes kaiserliche Wort zur Wahrheit werde, welches in  
der Thronrede die Bildung einer selbstständigen, von den Landtagen unabhän-  
gigen Reichsvertretung als eine der hauptsächlichsten Aufgaben der  
neuen Regierung ausdrücklich bezeichnet hat. Sollte das Ministerium mit  
seiner Wahlreformvorlage im Abgeordnetenhaus auf Widerstand stoßen  
und nicht im Stande sein, die so sehr schuldig erwartete Maßregel durchzuführen,  
dann könnte man allenfalls von einer Krise sprechen. Aber jetzt, da  
die ministerielle Arbeit über die Wahlreform noch gar nicht bekannt, der  
Reichsrath, welchem sie vorgelegt werden soll, noch gar nicht versammelt  
ist, jetzt sollten wir unphilosophisch an einer abermaligen Wandelung stehen,  
ehe das Ministerium Auerperg auch nur Gelegenheits gehabt hat, sich er-  
schüttern zu lassen? Doch freilich, diese Erschütterung soll sich ja schon in  
Best vollzogen haben; die Abstimmung in der österreichischen Delegation  
über die Präsenzfrage hat dem verfassungstreuen Cabinet das Genick ge-  
brochen. Fürst Adolf Auerperg muß mit seinen Kollegen das kügen, was  
die Herren Gerlach und Oetika in ihrer Kurzsichtigkeit und Verblendung  
geschändigt haben. Hinter diesem Ministerium, sagt man jetzt, steht keine  
Partei, obwohl es für die Forderungen des Reichstagesministers solidarisirt  
mit eingetreten, haben die Führer der Verfassungspartei diese Forderungen  
auf das heftigste bekämpft. Durch die Stimmen der Opposition hat das  
gemeinsame Ministerium seine Vorlagen durchgebracht; das ist ein unhal-  
bares Verhältnis und die Krone kann nicht länger eine Regierung halten,  
welche von der eigenen Partei im Stiche gelassen worden ist. Zugleich  
aber versichern die Reichstagsabgeordneten hoch und heuer, daß alle liberalistischen  
Beleidigungen von der neuen Wendung der Dinge ausgeschlossen seien. Die  
konservative Strömung, welche seit den Pfister Delegationsvorgängen und

der Rede Sempsey's im ungarischen Unterhause über beide Reichshälften  
heringebrochen, werde in Oesterreich durchaus centralistischer Natur sein  
und sich nicht gegen die Verfassung überhaupt, sondern nur gegen die  
Ueberführung im Liberalismus und gegen die Wahlreform lehnen.  
In allen diesen Auslassungen ist weder Sinn noch Verstand. Vor  
allen Dingen haben wir in der österreichischen Reichshälfte gar keine politi-  
sche Partei, welche verfassungstreu und dabei doch von einem so stark  
nach rückwärts konzentrierten Konservatismus besetzt wäre, daß sie einen  
ausgeprägten Gegensatz zu der liberalen Verfassungspartei, als deren Aus-  
druck die gegenwärtige Regierung gilt, darstellen würde. Jene Konser-  
vation, welche erst über das Ministerium Auerperg hinweggefahren müßte,  
um ihre Prinzipien zur Geltung zu bringen, finden sich bei uns nur im  
Lager der Föderalisten. Der Feudaladel, fanatische Priester, die Ge-  
schlecht, kurz die Anhänger der Fundamentalaristokratie, das sind jene „Konservativen“,  
(sit venia verbo), welche die Erbchaft des Ministeriums Auerperg gerne  
antreten möchten. Da nun aber von dieser Sorte „Ausgleichsleute“  
bei der neuen Kombination keine Rede sein soll, so könnte man die prä-  
sumtiven konservativen Regierungsmänner der bevorstehenden Aera nur im  
verfassungstreuen Lager suchen. Wer könnten aber diese Männer sein?  
Welcher Verfassungstreu würde sich getrauen, jetzt, da in den Reihen  
seiner Parteigenossen der einstimmige Ruf nach Wahlreform und nach Vor-  
lage der interprofessionellen Gesetze ertönt, ein Cabinet zu bilden, das mit  
der Verfassung dieser beiden Hauptfunktionen behutend umgeht? Wenn man  
sagt, das Ministerium Auerperg habe keine ausreichende Majorität mehr  
hinter sich, so müßte man dagegen behaupten, das neue Cabinet würde  
gar Niemanden hinter sich haben, nicht die Föderalisten, weil es verfassung-  
streuer sein soll, und nicht die Verfassungstreuen, weil es die Cardinal-  
forderungen der Partei perhorresziren müßte.  
Die „N. Fr. Pr.“ vom 1. November geht in einem Leitartikel für  
die Wahlreform sehr warm ins Zeug. So lange das Abgeordnetenhaus,  
schreibt die „N. Fr. Pr.“, aus den Einzel-Landtagen hervorgeht, ist unfer  
gesammtes öffentliches Recht weiter nichts als ein Provisorium. Provis-  
torisch die Verfassung, provisorisch die Dezember-Gesetze, provisorisch die  
parlamentarischen Institutionen, die parlamentarische Kontrolle, die parla-  
mentarische Einwirkung auf die Staatsgewalt — provisorisch selbst die  
fundamentale Grundfrage des österreichischen Staatswesens, die Einheit der  
Erblande, der Monarchie. So lange einzelne Theile derselben selbststän-  
dige Staaten zu sein sich anmaßen dürfen, so lange wird man vergeblich  
das „österreichische Bewußtsein“ anrufen; so lange auch nur entfernte  
Ausflüchte vorhanden, Einzel-Landtagen Eingriffe in die Souveränitätsrechte  
des Gesamtstaates und des Monarchen, der dessen oberste Autorität dar-  
stellt, zu gestatten, so lange wird Oesterreich in der Reihe der Großmächte,  
welche sämmtlich nach Innen einheitlich organisiert sind, nicht die Stelle  
einnehmen, die ihm, in Vereinigung mit Ungarn, gebührt. Man komme  
uns nicht mit der Lüge vom „historischen Rechte der Landtage“. Seit  
mehr als dreihundert Jahren ist — durch die Ferdinandea — für  
Böhmen historisches Recht gewesen, daß der Landtag durch ausdrückliche  
Bestimmung von jeder Theilnahme an der Gesetzgebung ausgeschlossen war.  
Seit Jahrhunderten sind die Landtage aller diesseitigen Kronlande zu  
bloßen Karikaturen einer Repräsentation herabgesunken, waren die „Polus-  
latenlandtage“ Spielzeuge der Regierenden, der Spott der Beobachtung.  
Seit einem Jahrhundert und darüber, bis zur März-Verfassung und dann  
bis zum Februar-Patente war der nackte Absolutismus Staatsrecht in  
Oesterreich. Wie in Frankreich und in Deutschland, so hatte auch in den  
österreichischen Ländern die Geschichte das Herrscherthum angewiesen, die  
alten Feudalstände zu brechen, ihren früheren Einfluß mit Stumpf und  
Stiel auszuräumen, hatte sie den Absolutismus als Durchgangsperiode be-  
stimmt, um das Bürgerthum zum ersten Faktor der sich bildenden neuen

Staatsgesellschaft zu erheben. Die heutigen Landstände Böhmens, Mäh-  
rens, Oesterreichs, Steiermarks, Tirols u. s. w. sind lediglich Schöpfungen  
des Februar-Patents, Provinzial-Großräthe für ihre Lokal-Angelegenheiten.  
Das Gesetz, das sie zu Wahlkollegien für die Gesamt-Repräsentation  
berief, kann die Gesetzgebung des Gesamtstaates auch wieder ändern,  
aufheben, durch ein anderes, den Anforderungen der Zeit und der Verunst-  
den Bedürfnissen des Reiches entsprechendes ersetzen, wie sie das Straf-  
recht, die Steuer-Gesetze, die Gemeinde-Ordnung reformirten, wie sie die  
Verfassung selbst in verfassungsmäßiger Weise modifiziren darf.  
Die Berechtigung steht außer Zweifel, die Dringlichkeit der Parla-  
ments-Reform aber ist so augenfällig, daß sie als *Conditio sine qua non*  
für jeden constitutionellen und socialen Fortschritt, ja für die Sicherung der  
Stellung des Reiches, seiner Größe und seiner Macht jedem einsichtsvollen  
Vaterlandsfreunde erscheint. Sie ist somit weit entfernt, eine Forderung  
des Radicalismus zu sein, vielmehr ein unabweisliches Verlangen des  
erleuchteten, echten konservativen Patriotismus.  
Die Regierung, das Ministerium Auerperg sind auf die Wahlreform  
verpflichtet, die Verfassungspartei erwartet mit Bestimmtheit die Vorlage  
eines die directe Wahl des Abgeordnetenhauses anordnenden Gesetzesentwurfes  
in der nächsten Session des Reichsrathes, mit dem ersten Antritt der  
Regierung, ihn noch im Verlaufe des Winters durch alle parlamentarischen  
Stadien zu bringen, die Cabinetfrage an die Annahme des Principes zu  
knüpfen.  
In der officiellen Orazir Ztg. finden wir zur Wahlreform-Frage eine  
Wiener Correspondenz, welche ansieht, daß, um den Widerstand der prin-  
zipiellen Gegner der Wahlreform im Reichsrathe zu besiegen, ein ein-  
müthiges Zusammenstehen der Regierung und Verfassungspartei notwendig  
sei; dann heißt es:  
Scheitert das Reformwerk, so ist die Stellung der Verfassungspartei  
und das von ihr getragene Ministerium wesentlich gefährdet, denn dann  
würde die feudalsocialistische Opposition einen neuen Sturm auf gegen  
die Verfassung wagen, und es ist fraglich, ob die Verfassungspartei auch  
dann noch einem solchen Anlauf mit Erfolg zu widerstehen die Macht be-  
säße. Durch die vorhergehende Berathung mit den Vertrauensmännern der  
Partei wird ohne Zweifel auch über diese vitale Frage jene feste Einigung  
erzielt werden, welche die Gewähr des Erfolges in sich birgt.  
Es hat diese Methode sich in Ungarn noch nicht bewährt, wo die  
Regierung niemals mit einem Gesetze vor den Reichstag tritt, ohne sich  
früher der Zustimmung des Clubs der Deut-Partei versichert zu haben.  
Es besteht wohl zwischen der Deut-Partei und der Verfassungspartei  
mancher nicht unwesentliche Unterschied, allein dieser kann die Regierung  
nicht behindern, sie zu Rathe zu ziehen, um dadurch eine Spaltung inner-  
halb der Verfassungspartei vorzubeugen. Allerdings steht das Vertrauen auf  
der anderen Seite voraus, und steht zu hoffen, daß die zu Rathe gezo-  
gen Parteiführer es diesmal nicht so machen werden, wie bei der Land-  
wirthschaftsfrage, wo sie bei den Bourgeois schwiegen, um dann die Vorlage  
im Reichsrathe zu Falle zu bringen.  
Die Gerüchte vom Rücktritte des Kriegsministers Ruhn, die vor und  
während der Delegationssession in der Luft herumgeschwirren, tauchen auch  
nach dem Schlusse der Delegationen wieder auf. Allerdings hat Baron  
Ruhn die Sache der Regierung vor dem Ausschusse nicht glänzend geführt,  
allein sein Verhalten im Plenum hat ihn wieder rehabilitirt, und da er  
auch schließlich den Erfolg für sich hatte, so ist wohl kein haltbarer Grund  
zur Rufe da. Die „Presse“ zählt einen ganzen Schwarm als mög-  
liche Nachfolger Ruhn's auf, sie nennt Koller, dem wohl nur die Gesetze  
dieses Avancement wünschen, weil sie ihn überall, nur nicht in Prag haben  
möchten, dann Philippovich und Brier, deren Namen wohl nur den Nach-  
klang des jamaosen „P“ der vorigen Woche bilden, und endlich auch noch

**Fenilleton.**  
**Das Geheimniß des Abbe.**  
Roman von Lewin Schilling.  
(Fortsetzung.)  
Helene schloß ihre Arme um den Nacken ihrer Mutter und legte  
ihre Wangen auf den Scheitel der weinenden Frau.  
„Betriffst Du mich nun? fuhr Frau v. Gellbof nach einer langen  
Pause fort. „So lange Dein Vater lebte, durfte ich nichts, nicht den  
geringsten Schritt thun, der irgend einem Menschen in's Gedächtnis rief,  
daß ich die Tochter der Feuchteres sei; und ich, ich selber danke ja mehr,  
als ich sagen konnte, davor, es ihm in's Gedächtnis zu rufen. Als  
aber der Himmel ihn mir nahm, da ließ es mich nicht rasten; Alles,  
was meine Mutter mir mitgetheilt, hatte ich in treuer Erinnerung be-  
wahrt. Ich begann zu forschen. Wir gingen nach Frankreich und suchten  
alle diejenigen auf, welche in jener Zeit, als der letzte Conté so schrecklich  
endete, dem Könige Louis Philipp nahe standen. Wir verfolgten das  
weitere Leben des Abbe Brien, der während der Katastrophe der Almo-  
nier des unglücklichen Herzogs, der Freund meiner Mutter gewesen.  
Wir ermittelten sein Ende in Boissy, seine Lebensgewohnheiten dort, sein  
argwöhnisches Cynischerthum, alles das, was uns zu der Annahme führte,  
er habe das Vermögen, welches meine Mutter ihm vor ihrer Flucht an-  
vertraute, damit er es dem Könige Louis Philipp übergebe, für sich be-  
halten und habe den Rest seines Lebens hindurch darüber gebrütet, wie  
ein Drache über seinen Schätzen. Du weißt das Alles, mein Kind, weißt  
wie wir Herrn Didier aussuchten, seine Freundschaft gemannen, und wie  
ich ihn bewog, das Haus des Abbe zu kaufen, gegen das Versprechen,  
daß ich auf unserer Reise nach Oms die Herzensangelegenheit seiner  
Tochter zu gutem Ende wenden wolle. Das Alles weiß Du, Helene;  
nur in dem Einen irrst Du, Du glaubst, daß all mein rastloses Suchen  
dem geraubten Gelde meiner Mutter gelte. . . Das ist es nicht, was

mich nicht ruhen läßt, sondern ein anderes, höheres, werthvolleres —  
die Zuversicht, daß ich, was man meiner Mutter geraubt hat, nicht wieder-  
finden kann, ohne auch das zu finden, was sie rechtfertigt, was jeden  
Argwohn wider sie zu Boden schlägt und jeden bösen Verdacht auf immer  
zum Schweigen bringt. Und so, so, Helene, mühe ich mich, um des  
Namens und der Ehre meiner Mutter, um des Glückes Deiner Zukunft  
willen; Du, die Entelin, sollst nie zu ertragen und zu erleben haben,  
was ich, die Tochter, ertrag und was ich litt. Dich soll das stolze  
Haus nicht von seiner Schwelle ausstoßen dürfen; Deine Hand soll keinem  
Manne, so hoch er auch steht, welcher Genossenschaft er auch angehört,  
welchen Namen er auch führe, als etwas erscheinen, was ihn herabziehe  
und ihm die Pforten seiner Laufbahn, die Wege zu einem glänzenden  
Ziele verschließe. Darnach strebe ich und werde ich streben, so lange  
meine Kräfte vorhalten — und Du wirst, daß ich so handeln, so denken  
muß, oder ich wäre eine schlechte Tochter und eine schlechte Mutter!“  
Helene glättete mit leiser Hand das Scheitelhaar ihrer Mutter,  
ohne zu antworten. Sie wußte, daß es unnütz gewesen wäre, nach diesem  
Allem noch einen Einwurf zu erheben; tief erschüttert von dem, was sie  
gehört, resignirte sie gern auf die eigene Anschauung ihrer Verhältnisse,  
die ihr die Entfugung und das Veressen als etwas erscheinen ließ, was  
ihrem jetzigen, mit Sorge und Unruhe und Raslosigkeit unausgesetzt ver-  
knüpften Dasein weit vorzuziehen sei. Ihrer Natur war es fremd, zu  
leiden und sich abzuqualen unter dem Erbreich der Geschichte und unter  
dem Schilde und Dualnachlaß der Vergangenheit; wie die Jugend rasch  
fertig ist mit dem Wort, so wäre auch sie rasch fertig gewesen mit der  
That, der That der Rettung und Befreiung von der Wacht, die so oft  
die Schwachen und Verthümer früherer Geschlechter auf uns wälzen.  
Sie wußte, ihre Mutter wußte, wie ungerecht verleumdet der Name war,  
den Frau v. Gellbof als Mädchen getragen. Aber der Name war un-  
tergegangen, er war aus der Erinnerung der Gegenwart geschwunden,  
weshalb ihn zurückrufen und neuen Streit um ihn erregen? Wäre ein  
Mann dagewesen, hätte ein Bruder ihrer Mutter ihn zu führen gehabt,  
dann wären die Pflichten der Ehre für diesen andere, sie wären gebiete-

rischer und heiliger gewesen; so aber, wo nur sie noch da war, für, der  
doch sicherlich die Welt keinen Vorwurf aus dem Mute machen würde,  
welchem sie entflamme, war es da nicht thöricht, sich das Leben zu ver-  
gällen? Würde denn sie jemals über den geliebten Mann das Schicksal  
bringen, welches ihren armen Vater betroffen hatte? Und wenn auch der  
stolzste und hochmüthigste aus der Reihe jener Männer, die im Punkt  
der Ehre einem so ausgebildeten Corpsgeist unterthan waren, käme und  
sein Herz sich ihr zuwendete und er nach ihrer Hand strebte, würde er  
zurückschrecken, sobald er erfährte, daß die arme Entelin einer so viel  
geschmähten und verleumdeten Frau, die Tochter eines Mannes sei, der  
aus den Reihen seiner Kameraden ausgetreten, weil diesen die Ehre oder  
ihre Anschauung und ihr Begriff von Ehre verboten hatte, weiter mit  
ihm zu dienen? —  
Helene warf, indem sie sich so fragte, verachtungsvoll und stolz die  
Lippen auf; und doch ergriß sie etwas wie eine Sorge bei diesen Ge-  
danken und wie ein Zorn, wie die Empörung, welche die Vorstellung von  
einer ungerechten Demüthigung in uns herbeiruft. Ihre Phantasie besaß  
einen raschen Flügel; sie sah sich bereits mitten in einer solchen  
Lage; sie sah einen hochmüthigen, vornehmen, glänzenden, jungen Mann  
— einen Mann, wie der deutsche Offizier, der ihr mit so vielem Jugend-  
übermuth in ihrem Landhause am Rhein entgegengetreten war, dessen  
Gesicht sie in grübelnden Träumereien jetzt schon so oft beschäftigt hatte,  
vor sie treten und warme, lebensfähige Worte sprechen und sie mit  
Flehen befürmen; und sie sah ihn dann durch ihre Antwort betroffen  
werden, erbleichen, verstummen, und endlich scheiden, um nicht wiederzu-  
kehren. . . sie malte das Alles sich aus, und dabei erlebte sie selbst  
und ein heller Zorn ergoß sich durch ihr Herz, und ihre ganze Seele  
fühlte nur noch ein Bedürfnis, sich durch eine vernichtende zermalnende  
Verachtung an einem so ganz erbarmungswürdig engherzigen, niedrig den-  
den Sclaven des Vorurtheils zu rächen!  
Und so ergoß sich einmal wieder die Ströme eines gereizten  
Gefühls, einer inneren Verleththeit und aufgestachelten Grausamkeit wider  
diesen selbst, doch so unschuldigen Mann, dem sie nun seit Wochen schon,



reichen zu wollen, in der sie die bürgerlichen und politischen Rechte für die Juden verlangen. Die Konferenz sollte dieser Maßregel ihren Beifall...

Madrid, 31. October. Der Congress genehmigte gestern den Beschlüssen in Betreff des Armeecorps...

London, 1. November. Der Daily News wird aus Rom vom 28ten telegraphisch, daß der Wasserstand des Po noch immer um zwei Centimeter per Stunde im Steigen begriffen...

London, 2. November. Die London Gazette veröffentlicht folgende Beschlüsse englischer Botschafter und Gesandtschafts-Secretäre...

Petersburg, 2. November. Die im Frühjahr ausgesendeten Militär-Detachements zum Schutz der Kirgisiensteppe gegen Raubzüge der Nomaden...

Athen, 1. November. Die Demission der Minister des Äußeren und des Cultus bleibt bis zur Rückkehr des Königs unentfesselt...

Konstantinopel, 1. November. General Ignatiew wird Montag vom Sultan empfangen werden. Aus Teheran wird gemeldet, daß der Schah bei Gelegenheit der Vermählung seiner Tochter einen neuen Damer-Orden gründete...

Konstantinopel, 1. November. Gestern fand eine diplomatische Konferenz beim österreichischen Botschafter Grafen Ludolf statt, welcher Khalil Pascha, die Botschafter von Frankreich, Rußland und der neue Gesandte Deutschlands mit ihrem Gesandtschafts-Perfonale betwohnten...

Konstantinopel, 1. November. Gerüchte von einem parteilichen und allgemeinen Ministerwechsel sind im Umlaufe. Die Unsicherheit ist auf's Höchste gestiegen...

New York, 30. October. Die Proclamation des Präsidenten Grant wegen Einhebung eines Differentialzolles von Waaren, welche unter französischer Flagge von anderen Ländern, als von Frankreich einlangen, wurde heute veröffentlicht...

New York, 1. November. Im October hat die Staatskasse sich um 3 1/2 Millionen Dollars verringert; im Staatsfchatze befinden sich 79 1/2 Millionen in Gold und 12 1/2 Millionen Dollars in Papiergeld...

Staatssecretär Boutwell hat die Amortisirung von 1 1/2 Millionen dreiperceniger Bonds angeordnet.

Communes.

Hermannstadt, 4. November. Der Ausschuss des Hermannstädter Musikvereins hat in Angelegenheit der Erhaltung der Stadtmusikkapelle eine Eingabe an die löbliche Communität gerichtet...

Sicherem Vernehmen nach hat der bisherige Leiter der löbl. Stadtmusikkapelle, Herr Jakob Haag, seinen Vertrag mit der löbl. Stadtmusikkapelle gelöst und es wird in Folge dessen in der nächsten Zeit an einen neuen Leiter der Kapelle eine Eingabe an die löbliche Communität gerichtet...

Dieser Thatsache gegenüber glaubt der ergebnis gesteuerte Ausschuss nur seine Pflicht sowohl gegen die Interessen, deren Förderung der Hermannstädter Musikverein zu seiner Aufgabe gemacht hat, als auch gegen unsere geliebte Vaterstadt, deren Bevölkerung und Einwohnerzahl dem von ihm vertretenen Vereine sich bis jetzt stets günstig erwiesen hat, Genüge zu thun, wenn er, bevor in dieser wichtigen Frage die Entscheidung getroffen wird, sich mit der Bitte an die löbl. Stadtmusikkapelle wendet, die folgenden Aufmerkungen vor der diesfälligen Beschlußfassung Ihrer geneigten Aufmerksamkeit würdig halten zu wollen...

Von jeder ist es der Stolz unserer Nation gewesen, daß man mit Recht von ihr rühmen konnte, sie habe die Flamme der Bildung nie verlöschen lassen, sie habe sie immer zur mächtigern Gluth angefaßt, von jeder ist es das Streben unserer Vaterstadt gewesen, sich an Thaten des Ruhms nicht von unsern Nationenossen, nicht von andern Bürgern unserer theueren Vaterlandes übertraffen zu lassen...

Kultur und Wohlheit sind immer im Kampfe begriffen, der Obilidete überwindet stets den minder Obilideten, das ist Naturgesetz. Die Bildung ist der Schild, vor dem der Ansturm der Feinde zurückprallt, Wissen und Kunst sind die Waffen, mit denen wir uns unserer Feinde erwehren können.

Die Wissenschaft schmiedet dem Kämpfer das Schwert, aber die Kunst reicht dem Sieger den Preis. Bildung des Geistes ohne Pflege der Kunst ist unbenutzbar und wer diese vernachlässigt, schädigt jene gewiß. Von diesem glühenden Gefühl für die künstlerische Schönheit waren unsere Väter erfüllt, als sie in der einen Hand das Schwert, mit der andern die herrlichen Kirchen schufen, deren mächtige Bauten wir heute bewundern anstaunen; von diesem Bewußtsein, von der Nothwendigkeit der Kunstbildung für die öffentliche Kultur waren jene Männer erfüllt, welche hier vor mehr als einem Menschenalter einen Verein zur Pflege der Tonkunst gründeten, dieses Bewußtsein schuf den Beschluß jener Stadtvertretung in Hermannstadt, welche opernwilrig einen namhaften Selbstbetrag widmete, damit eine eigene Kapelle dem Dienst der Musik geweiht werden könne.

Um den Bestand dieser Kapelle wird es sich in den nächsten Tagen wieder handeln, wenn über die bisherige Subvention derselben die Entscheidung getroffen wird; aber damit wird es sich auch um den dauernden Bestand des Musikvereines handeln; denn, wenn dieser auch nicht aufhören wird der Tonkunst zu dienen, so lange er die Mittel zum Leben hat, so wird er doch mit der Zeit, wenn ihm durch den Mangel einer löbl. Stadtmusikkapelle die Möglichkeit fehlt, größere Tonwerke aufzuführen, das Interesse des Publikums nicht auf die Dauer festhalten können, seine Subsistenzmittel werden verfallen und seine Wirksamkeit hört auf. Denn, wenn auf die Unterstützung der Militär-Musikkapellen hingewiesen werden wollte, so muß dagegen gesagt werden, daß dieselben berartig organisiert sind, daß sie bei Produktionen des Musikvereines fast gar nicht verwendet werden können.

Damit findet aber auch die eigentliche Pflege der Tonkunst in Hermannstadt ihr Ende und mit ihr die Pflege fast aller Kunst; denn das Theater entspricht nur unzulänglich und nicht immer den bestehenden Anforderungen...

forterungen, ein anderer Kunstzweig aber, der in größeren Kreisen Pflege fände, ist in Hermannstadt nicht zu nennen. Darum wird sich die löbl. Stadtmusikkapelle, die immer so opernwilrig alle Bestrebungen zur Hebung der Bildung unterstützt hat, wohl nicht bestimmen lassen, aus Rücksicht der Ersparrung die Subvention zu Gunsten einer Stadtmusikkapelle für die Zukunft zu verweigern; sie wird nicht statt den gesteigerten Anforderungen der Zeit an die Geisteskultur Rechnung zu tragen, ein so wichtiges Hilfsmittel derselben, wie die Tonkunst, in Hermannstadt aus dem öffentlichen Leben verbannen, sie wird nicht dort beginnen zu spüren, wo das geistige Leben der Gesammtheit schweren und unheilbaren Schaden leidet, sie wird es am wenigsten jetzt, wo die Eisenbahn von Tag zu Tag mehr Fremde aus der Welt der Kultur nach Hermannstadt bringt, die in den bedeutendsten Orten an eine Fülle von geistigem Leben gewöhnt, unsere Vaterstadt unersuchbar an Gaben der Kunstbildung finden müßten, jetzt wo sich aller Orten rings umher neues Leben regt, alles Streben nach den Höhen der Kultur neuen Aufschwung nimmt. Die löbl. Communität will gewiß nicht, daß die Pflege der Tonkunst, die auch nach Außen mit wohlthätigem Erfolg in manchen Richtungen gewirkt hat, erlosche und ihr Untergang entweder auf das geistige Leben der Nation und des Vaterlandes schädigend wirke, oder dazu führe, daß die alte Hermannstadt von anderen Orten an Thaten des Geistes in Schanden gestellt werde.

Dagegen könnte die Behauptung, die bisherige Subvention für die Stadtmusikkapelle würde auch wenn sie bewilligt werde, den gewünschten Erfolg doch nicht sichern, die löbl. Stadtmusikkapelle bestimmen, dieselbe zu verweigern, um so mehr, als durch die Ueberwachung derselben die Organe der Commune empfindlich belastet und ihrer eigentlichen Aufgabe, welche ihre Thätigkeit in Anspruch nimmt, entzogen werden. Wenn auch zugegeben werden muß, daß die Leistungen der Stadtmusikkapelle bisher für die Pflege der wahren Tonkunst in Hermannstadt nicht so fruchtbar waren, als es wünschenswerth gewesen wäre, und als es hätte sein sollen, und daß die betreffenden löbl. Organe durch die Gesandtschaften, welche dieselbe verwalten, in hohem Maß und über die Grenzen hinaus belastet wurden, welche die Pflichten ihres sonstigen Berufes zulässig erscheinen ließen, so glaubt der ergebnis gesteuerte Ausschuss doch, daß diese Verhältnisse nicht ausreißend die Entziehung der Subvention begründen würden. Er meint ein Mittel gefunden zu haben, das es möglich macht, die Stadtmusikkapelle ohne Belastung der löbl. Organe mit der bisherigen, wenn auch verhältnismäßig nicht großen Subvention zu erhalten und ihre Leistungen nicht unbedeutend zu steigern, so daß sie allen billigen Anforderungen zu genügen im Stande wäre. Der ergebnis gesteuerte Ausschuss erklärt sich nämlich im Interesse der Pflege der Tonkunst und der Bewahrung und Ueberwachung der Stadtmusikkapelle auf sich zu nehmen und stellt dem Hermannstädter Musikverein, beziehungsweise dessen leitendem Ausschuss, die bisher für die Erhaltung der Stadtmusikkapelle bewilligte Subvention hinfür zu zweifeln und der von ihm zu erhaltenden Stadtmusikkapelle alle die Bedingungen zu Theil werden lassen, welche bisher die Stadtmusikkapelle genossen, wogegen er sich verpflichtet würde, eine löbl. Stadtmusikkapelle, die mit Einschluß des Kapellmeisters aus 20 Mann zu bestehen habe, zu erhalten und mit derselben allen den Verpflichtungen nachzukommen, welche bis jetzt von Seite der Commune der Stadtmusikkapelle auferlegt waren. Wenn die löbl. Stadtmusikkapelle sich bewegen findet auf diesen Antrag einzugehen, so kann die für das musikalische Leben in Hermannstadt so unentbehrliche Stadtmusikkapelle ohne alle Belastung der löbl. Organe erhalten bleiben, während diese innige Verbindung mit dem Musikvereine geeignet ist, ihre Leistungen wesentlich vollkommener zu machen. Durch die stete Abhaltung der Proben unter seinem Einfluß und durch die Mitwirkung bei seinen Concerten würden die Mitglieder der Stadtmusikkapelle eine solche Fülle von Anregungen, eine solche Schülung im Zusammenwirken und in der technischen Fertigkeit, sowie im Verhältniß der Musikwerke erhalten, daß ihre Leistungen allen billigen Anforderungen entsprechen würden. Die Verbindung mit dem Musikvereine würde es auch mit sich bringen, daß an den Produktionen der Stadtmusikkapelle bei festlichen Gelegenheiten viele Dilettanten Theil nehmen würden, wodurch Zahl und Leistungsfähigkeit nicht unbedeutend gesteigert werden dürften. Dagegen würde der Musikverein durch die stete Unterstützung der Stadtmusikkapelle, die ihn zwar rechtlich auch bis jetzt zu Theil werden sollte, die aber thatsächlich oft genug nicht zu erhalten war, seiner Aufgabe in höherem Grade entsprechen können, und der Erfolg der Annahme der von dem ergebnis gesteuerten Ausschuss der löbl. Stadtmusikkapelle vorgeschlagenen Maßregel würde eine Steigerung der Pflege der Tonkunst und damit ein wichtiges Förderungsmittel der allgemeinen geistigen Bildung sein.

Indem der ergebnis gesteuerte Ausschuss seinen oben erstellten Vorschlag vertrauensvoll der Erwägung der löbl. Stadtmusikkapelle anheim gibt, nähert er dabei die Hoffnung, die löbl. Stadtmusikkapelle werde es nicht dahin kommen lassen, daß die Einwohner von Hermannstadt die großen Meisterwerke eines Beethoven, Mozart und anderer Heroen der Musik nur vom Hörensagen kennen lernen können, und werde in gewohnter Opferwilligkeit die bisherige Subvention für eine Stadtmusikkapelle aufrecht erhalten und sie zu diesem Zweck dem Hermannstädter Musikverein überweisen.

Hermannstadt, am 2. November 1872.

Kirche und Schule.

Peß, 31. October. Das Unterrichtsministerium, welches einen sehr lobenswerthen Amtseifer an den Tag legt, veröffentlicht die Fragepunkte, welche sie der am 6. November zusammenzutretenden Commission, betreffend den der Legislative zu unterbreitenden Gesetzentwurf über die Organisation der Mittelschulen, vorlegen wird. Die Punkte lauten wie folgt: 1. Entsprechen die Gymnasien in ihrer gegenwärtigen Organisation jener Aufgabe, der zufolge sie die zur Erwerbung einer höheren Bildung sich vorbereitende Jugend für die wissenschaftlichen Laufbahnen, besonders aber für die Universitätsstudien vorzubereiten haben? 2. Wenn sie dieser Aufgabe nicht entsprechen, worin liegt der Grund dieses Mißbehals? In ihrer Organisation, d. h. in ihrer Ueberrichtung (im Ober- und Unterstudium) und in ihrem Lehrplan, oder in der Mangelhaftigkeit ihrer Lehrkräfte, oder in der von den Professoren beim Unterrichte angewendeten Methode, oder besonders in den unteren Klassen, in der Ueberfüllung der einzelnen Klassen mit Schülern? 3. Was mag Ursache sein, daß in unseren Gymnasien die lateinische Sprache mit so geringem Erfolg gelehrt wird, und woher kommt es, daß bei uns gegen das Studium im Griechischen eine solche Antipathie herrscht, wie nirgends sonst? 4. Entsprechen die Realschulen ihrer Aufgabe? und wenn nicht, wo liegt der Grund des Mißbehals? Sind hier nicht etwa dieselben Ursachen thätig, welche bei der zweiten Frage erwähnt sind? 5. Welche Reformen sind durchzuführen in Bezug auf die Organisation: a) der Gymnasien, b) der Realschulen? c) In welchem organischen Zusammenhang könnte oder müßte man die Gymnasien mit den Realschulen bringen? Wäre es nicht nöthig, die unteren Klassen der beiden Mittelschulen nach Möglichkeit zu vereinigen, oder wenigstens die unteren vier Klassen des Gymnasiums den unteren vier Klassen der Realschule gleich zu organisieren? 6. Da die Legislative die Errichtung der höheren Volls- und Bürgerschulen beschlossen hat und diese auch bisher in ziemlich großer Anzahl entstanden sind, sollen die Unterrealschulen auch fernerhin noch erhalten werden?

7. Welche Reformen müßte man im Lehrplane der Mittelschulen, in der Methode des Unterrichtes, in der Hebung der Disziplin durchzuführen? 8. Welche Vorkehrungen müßte man treffen, damit wir genug und gebildete Mittelschul-Professoren erhalten; wie müßte man besonders dahin wirken, daß die Lehrer auf jeder Stufe des Mittelschulunterrichtes eine auf psychologische Basis beruhende, richtige Methode anwenden? 9. Sind die Maturitätsprüfungen auch fernerhin beizubehalten? — Wenn sie beizubehalten werden sollen, soll auch das bisher bei denselben übliche Verfahren aufrecht erhalten oder in welcher Weise umgestaltet werden? Soll die neu organisierte Maturitätsprüfung auch auf die Realschulen ausgedehnt werden? 10. Ist die vom Staate, den nicht-staatlichen Mittelschulen gegenüber bisher geübte Oberaufsicht, genügend? Wenn dies nicht der Fall ist, wie müßte dieselbe organisiert werden?

Local- und Tagesnachrichten.

Hermannstadt, 4. November. (Erfreuliche Widerlegung.) Unsere geistige Noth über das prächtige Herbstwetter hatte kaum die Besse verlassen, als sich auch als willkommenes Element derselben ein köstlicher süßler Herbstregen einstellte, der denjenigen unserer Landwirthe, welche ihre Winterarbeit wegen der bisherigen Trockenheit nicht stellen konnten, nur erträglich sein konnte.

(Die außer gewöhnliche musikalische Abendunterhaltung.) welche der wackeren und fleißigen Arbeiter-Bildungs-Verein am Abend des 2. November l. J. zum Zwecke der Anschaffung eines eigenen Klaviers veranstaltet hatte, war leider nicht vom gewünschten materiellen Erfolge begleitet. Vom Vereine aus war zwar Alles geschehen, um das Auditorium zu betriebliger und selbst höher gestellten Anforderungen zu genügen; die Mitwirkung hervorragender musikalischer Kräfte war gewonnen worden, um wahrhaft Bedruckenes bieten zu können — doch die Anzahl der erschienenen Zuhörer war gering und entsprach nicht halbwegs den Räumlichkeiten des Saales „zum löbl. Kaiser“. Als wir zur Stunde des Beginnes der Unterhaltung den Saal betreten, erwarteten wir alle Räumlichkeiten dicht besetzt und bloß in einem entlegenen Winkel ein bescheidenes Plätzchen zu finden, wie dies bei den gewöhnlichen Abendunterhaltungen des Arbeiter-Bildungs-Vereines bisher stets der Fall gewesen; wir waren aber nicht wenig überrascht, viele Plätze noch ganz unbesetzt zu sehen und unter den besetzten Plätzen noch Auswahl zu haben. Auch in der Folge wurde es nur wenig besser. Viele unterstehende Mitglieder des Arbeiter-Bildungs-Vereines und deren Angehörige, ja selbst manche Ehrenmitglieder waren und blieben fern, während doch gerade dieses Unternehmen am ehesten der Unterstützung würdig gewesen wäre. Freilich war zu dieser Unterhaltung kein freier Eintritt und nach Beendigung des Programmes kein Langziehen in Aussicht gestellt, und diese gewichtigen Umstände dürften sehr Viele vom Kommen abgehalten haben, welche sonst, bei den gewöhnlichen Abendunterhaltungen des Arbeiter-Bildungs-Vereines, zwei Stunden vor dem Anfange dort zu sein pflegen, um ja nur gute Plätze zu bekommen.

Dafür aber war der Erfolg der musikalischen Leistungen ein desto besserer. Die drei Chorlieder: „Schiller's Gedicht von Fr. Abt, „Hollunderbaum“ und „Scheiden ohne Leiden“ von Graf Schmidt wurden — mit Clavierbegleitung — gut vorgetragen. In „Morgen“ von Reiffinger und „Morgenständerchen“ von Franz Schubert lernten wir einen recht wackeren Tenorsänger kennen, auf den der Arbeiter-Bildungsverein stolz sein kann. Das Soliquartett „Du Tropfen Thau“ von Hoffner, vorgetragen von den vier ersten Sopranen des Männergesangsvereines, fand so rühmlichen Beifall, daß sich die vier wackeren Vokalisten veranlaßt sahen, ein zweites Quartett „Ich grüße dich“ mit gleicher Besetzung vorzutragen, wofür das kleine aber dankbare Auditorium durch lebhaften Beifall seine Anerkennung kund gab. „Ich grüße dich“ mit gleicher Besetzung vorgetragen, wofür das kleine aber dankbare Auditorium durch lebhaften Beifall seine Anerkennung kund gab. Herr v. Heidenberg trug mit gewohnter Präcision und unter großem Beifall vor den „Concertmarch“ von Franz Schubert, transcribirt von Carl Tauff. Die Lieder „Auf Bürgeln des Sehens“ und „Auf der Wanderfahrt“, von Mendelssohn-Bartholdy, wurden meisterhaft vorgetragen von Hermannstädter Tenor primo absolutissimo, welcher später mit gleicher Vollendung und unter gleichem Beifall noch als höchst willkommenes Zugabe zum Programm zwei Lieder, „Der Mond“ von Mendelssohn-Bartholdy und „Ach wean es doch immer so bleibe“ (aus dem Liedern des Mira Schaffy), comp. von Ant. Kubitschek zum Besten gab. Eine bewährte Organisterei des Männergesangsvereines trug, gleichfalls als angenehme Zugabe zum Programm Bönders herrliches „In Gebirg“ arrangirt für eine Bassstimme mit wohlverdientem Beifall vor. — Der Abend war für diejenigen, welche es nicht gescheut hatten, das Eintrittsgeld von 50 Ct. in Person zum Besten des Arbeiter-Bildungsvereines zu opfern — und nebenbei Speisen und Getränke zu genießen, ein in der That höchst genussreicher und muß dem Arbeiter-Bildungsverein für dessen Veranhaltung alle Anerkennung ausgesprochen werden.

In Klausenburg hat die Sanitäts Commission sich bereits vor mehreren Tagen constituirt und wird dieselbe ihre Beschlüsse bezüglich der Choleraepidemie demnächst veröffentlichen. Wir wollen hoffen, daß dem von Herrn Professor Friedrich Schuler's Bibliothek in der jüngsten Communitäts-Sitzung in dieser Richtung ausgesprochenen Wunsche auch hier in Bälde wird Rechnung getragen werden.

Die erste Liebenbünger Handels- und Creditbank hält am 3. Dezember l. J. in Maros, Vasarhely eine außerordentliche Generalversammlung ab, deren einziger Verhandlungsgegenstand der Ausschussantrag, betreffend die Emission der noch nicht abgekauften 2500 Stück Aktien, ist.

(Die Viehbiebinnen.) In der Nacht am 20. v. M. riefen zwei junge Mädchen in Dabfal zwei Kühe und trieben dieselben in die Gäß nach Gobotfalva, um dort einen Käse zu finden. Der Besizer, den sie für die Kühe verlangten, war aber so verächtlich billig, daß man auf den Kauf nicht einging und den beiden hoffnungslosen Mädchen einen Ort süßler Denkart anwies.

Programm

zu der Mittwoch am 6. November 1872, Nachmittags 5 Uhr stattfindenden Communitäts-Sitzung. 1. Ausschussantrag bezüglich der Revision und Umgestaltung der Throatie- und Markthandgelder-Tarife. 2. Currentien. Hermannstadt, 4. November 1872.

Fremdenliste.

Angekommen am 4. November: Hotel Reuthrer Graf G. Werthen, Baronin Rabat, geb. Gräfin Olga Kayser, Baronin Philippine Hungwig, C. Ritter Graf v. Ribloy, L. u. Oberobergeneral lammt Adjutant, aus Klausenburg; J. Hemmel, Kaufmann, aus Peßburg; A. Kohn, Handlungsvorstand, aus Wien; W. J. Sontsch, Kaufmann, aus Baluffel; L. Kovacs, L. u. Postmeister, aus Mühlbach; R. Sey, Kaufmann, aus Raasdorf; A. Schwobda, Fleischhauer, aus Marosfalva. Ungarische Krone. S. Maté, Genabesitzer, aus Gagefaja; D. Wasser-mann, Rentier, aus Baum; Franz B. Kaufmann, Brodar, aus Raasdorf; Moriz Reifall, Unterpächter, aus Döbör; K. Szomi, Rentier, aus Wien; Emil Domolcs, Schulmeister, aus M. Geste.

Table with 2 columns: Telegraphic prices and exchange rates for various locations like Ugar, Seman, etc. on 4. November 1872.

